

Aurora/Vento/Vista

Technische Dokumentation
Kaminofen

DE

Einführung

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Die Beschreibung des Heizgeräts enthält detaillierte Informationen zu Aufbau, technischen Daten und Funktionsweise. Wir empfehlen Ihnen, diese Informationen sorgfältig zu lesen. So vermeiden Sie mögliche Fehler bei der Installation und dem Betrieb.

Ausführliche Installations- und Betriebsbedingungen finden Sie in der Allgemeinen Betriebsanleitung (im Lieferumfang enthalten).

Anmerkungen im Text



DE

Am wichtigsten sind die mit „WARNUNG“ gekennzeichneten Hinweise. Diese weisen auf ein ernstes Risiko von Schäden am Heizgerät oder Verletzungen hin.



Der mit „Warnung“ gekennzeichnete Hinweis weist auf mögliche Schäden an Ihrem Heizgerät hin.



Ein mit „Wichtig“ gekennzeichneteter Hinweis weist Sie auf wichtige Informationen für den Betrieb Ihres Heizgeräts hin.



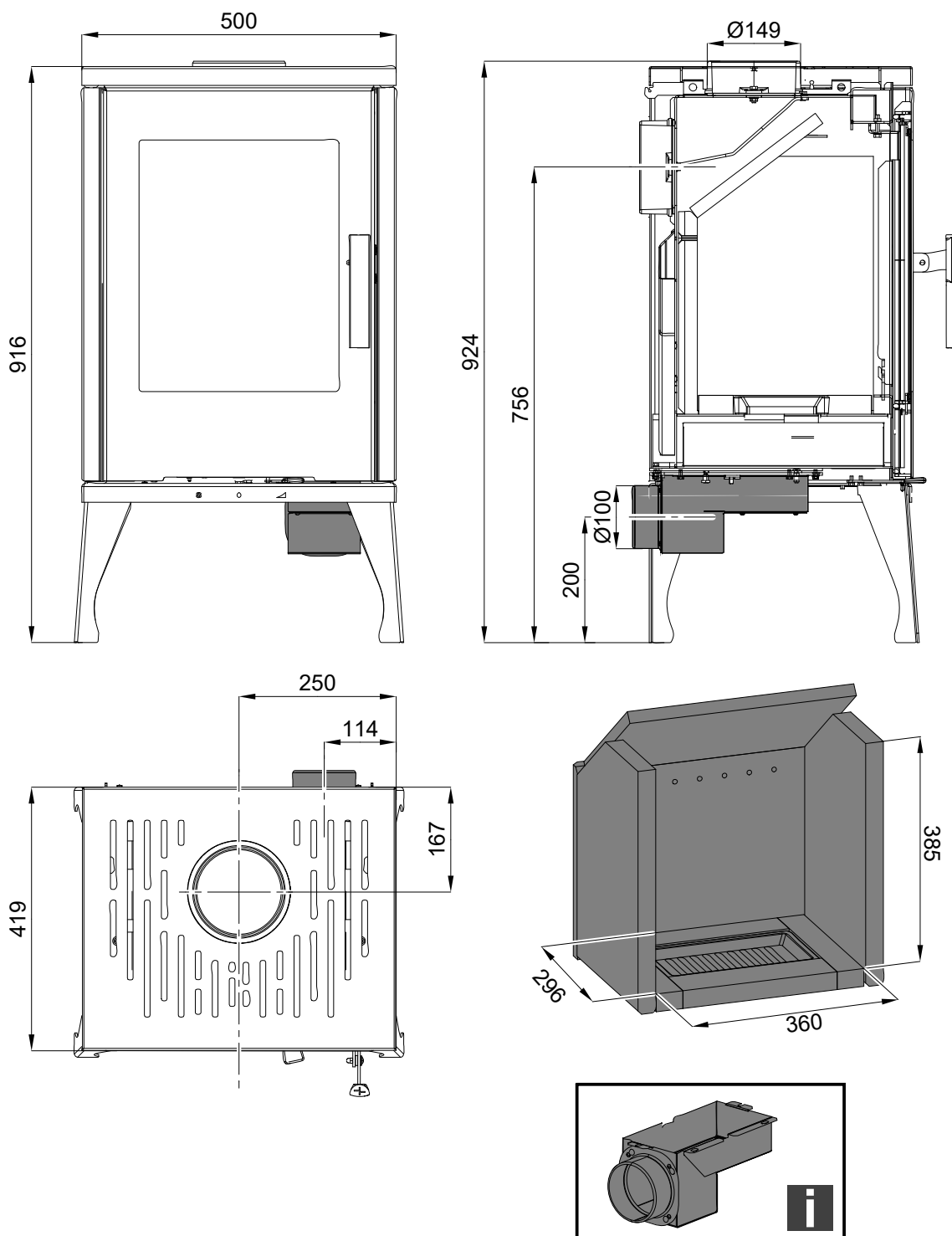
Daher lenkt dieser Hinweis Ihre Aufmerksamkeit auf Informationen, die für den Betrieb Ihres Heizgeräts im Allgemeinen wichtig sind.

Inhalt

1. Technische Beschreibung	1
1.1. Aurora.....	1
1.2. Vento+Vista.....	2
2. Ersatzteilliste	3
2.1. Gesamtübersicht des Aurora-Modells	3
2.2. Gesamtübersicht des Vento+Vista-Modells.....	5
2.3. Detail A1.....	6
3. Einfache Bedienung	8
4. Austausch des Abgasrohrs	9
5. Installation der externen Luftzufuhr.....	10
5.1. Aurora.....	10
5.2. Vento+Vista.....	11
6. Verriegeln der Tür in geöffneter Position.....	12

1. Technische Beschreibung

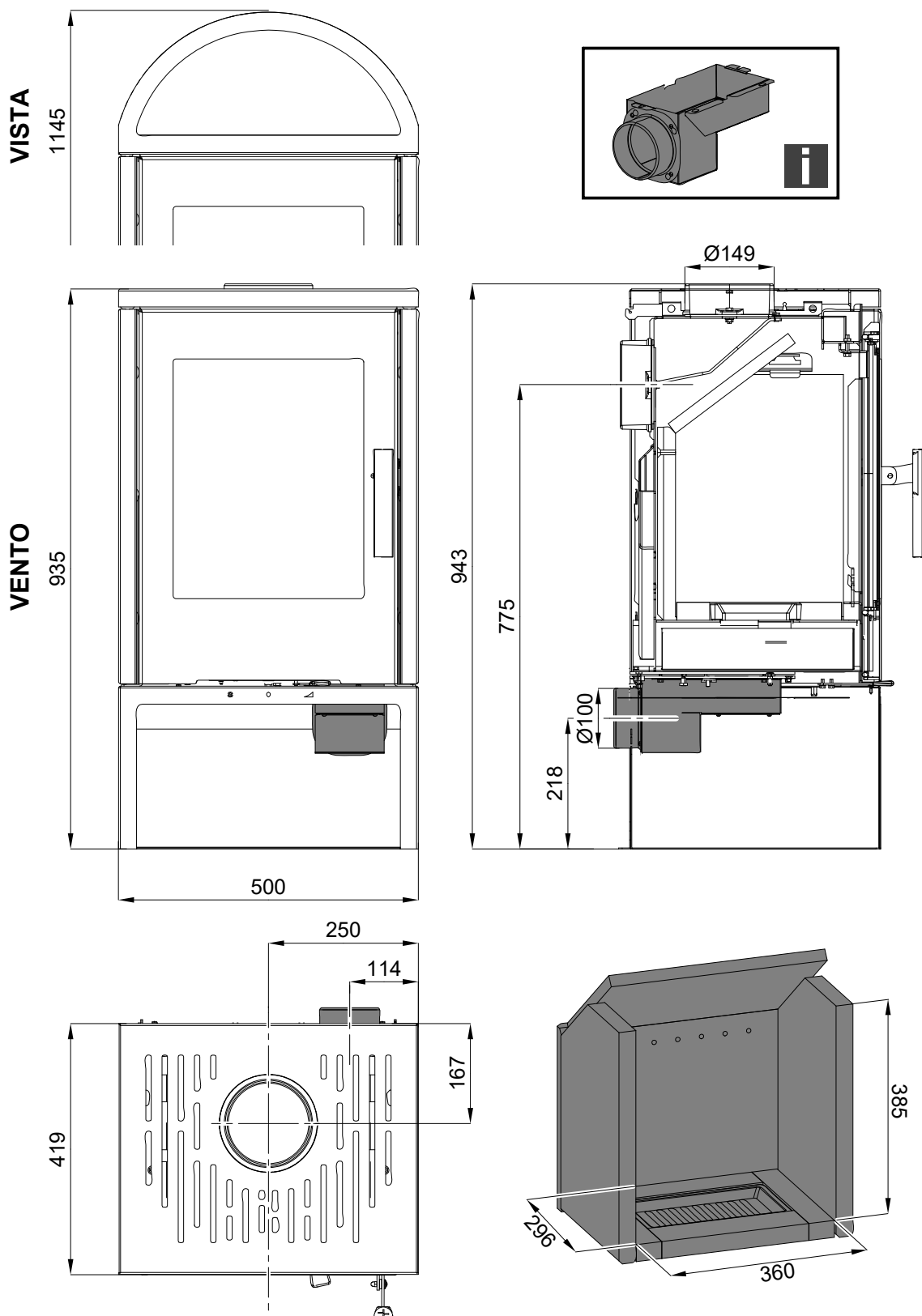
1.1. Aurora



i Notiz

Nicht im Lieferumfang enthalten, Artikelnummer 0424637501300 (Montageanleitung Kap. 6).

1.2. Vento+Vista

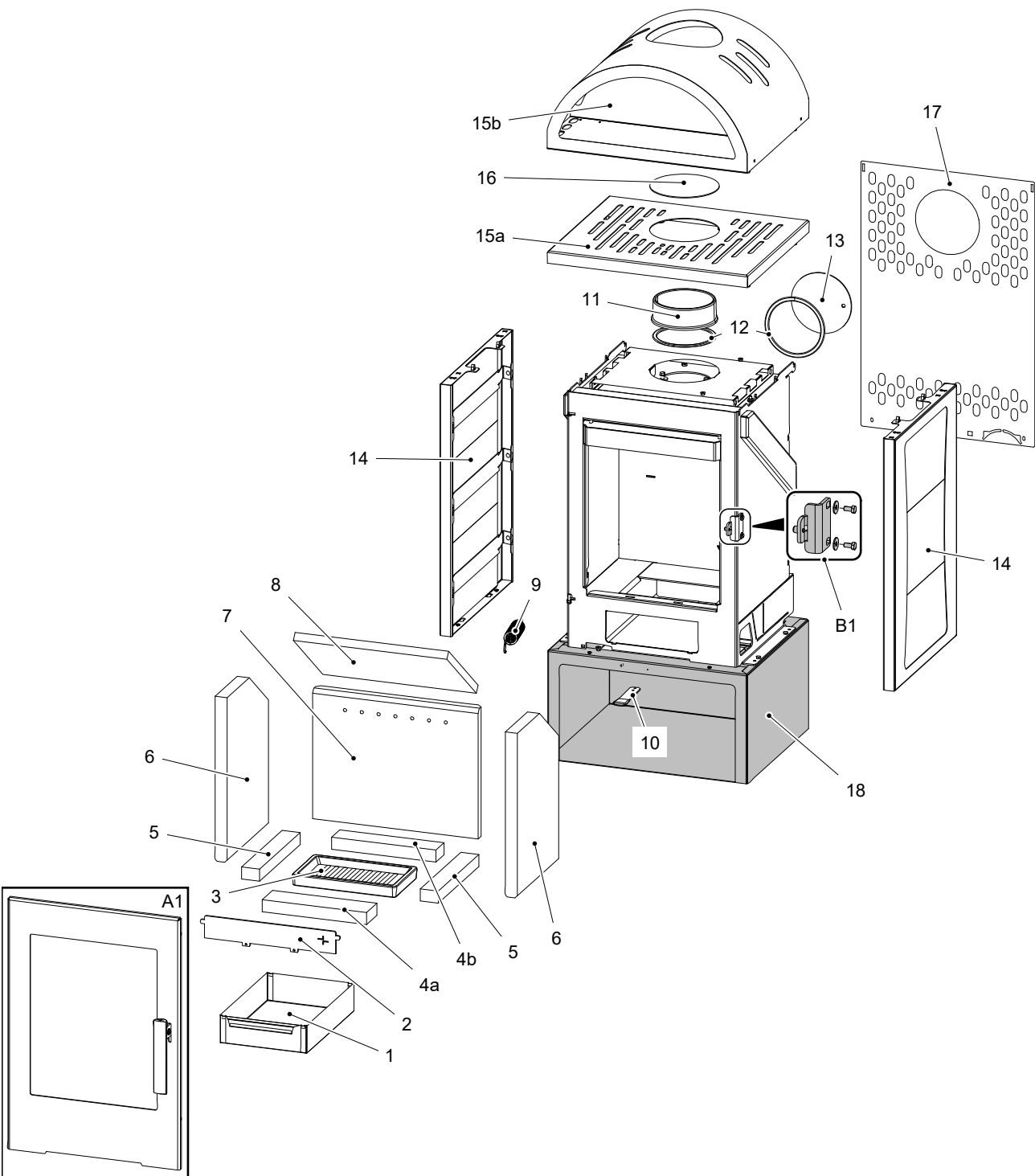


Notiz

Nicht im Lieferumfang enthalten, Artikelnummer 0424637501300 (Montageanleitung Kap. 6).

2	Barriere/schwarz	1 St.	0424617405005
3	Rost/schwarz	1 St.	0429415005005
4a	Ziegelstein 30x70x261	1 St.	0424617405506
4b	Ziegelstein 30x55x261	1 St.	0424637505506
5	Ziegelstein 30x45x275	2 Stück	0424637505505
6	Seite (30x275x410)	2 Stück	0424637505502
7	Rückseite (30x332x414)	1 St.	0424637505501
8	Apertur (Vermiculit)	1 St.	0424617405504
9	Türfeder	1 St.	0428612005002
10	Reglerstange/schwarz	1 St.	0424637005015
11	Rauchabzug/schwarz	1 St.	0494015005020
12	Rauchrohrdichtung 10x4 mm	470 mm	0040210040005
13	Rauchrohrstopfen/schwarz	1 St.	0424617405011
14	Seite/schwarz	2 Stück	0424637505700
15	Deckel/schw.	1 St.	0424637505600
16	Deckel/schwarz	1 St.	0424637505010
17	Rückseite	1 St.	0424637505012
18	Sockel/schwarz	1 St.	0424637505800

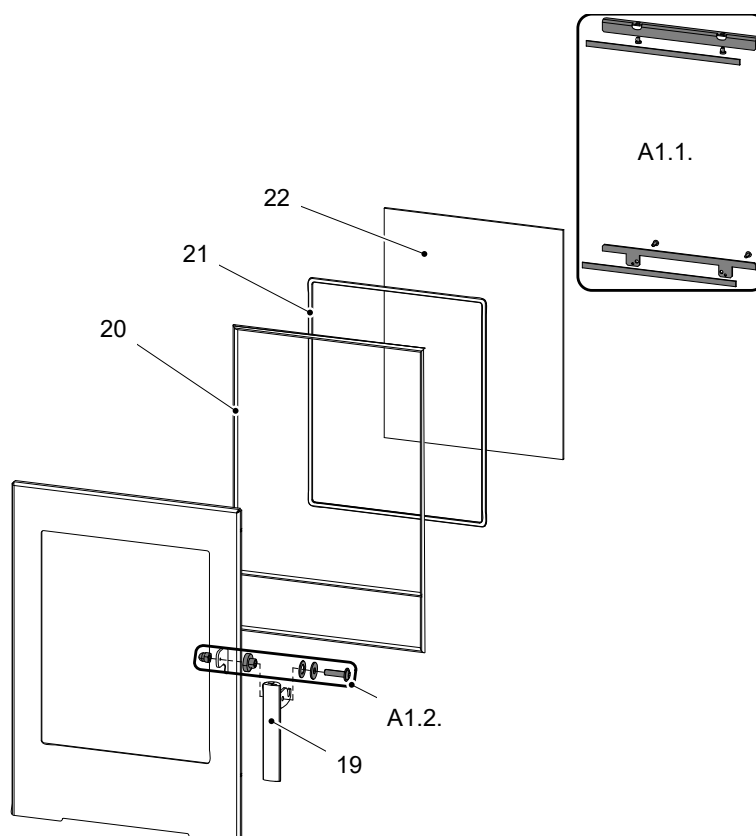
2.2. Explosionszeichnung des Modells Vento+Vista



Position	Name	Menge	Artikel-Nr.
Explosionszeichnung des Modells Vento+Vista			
A1	Feuerraumtür (Set)/schwarz	1 St.	0424637505300
B1	Verschlussstift (vollständig)	1 St.	0424637005001
1	Aschekasten	1 St.	0424617405600

2	Barriere/schwarz	1 St.	0424617405005
3	Rost/schwarz	1 St.	0429415005005
4a	Ziegelstein 30x70x261	1 St.	0424617405506
4b	Ziegelstein 30x55x261	1 St.	0424637505506
5	Ziegelstein 30x45x275	2 Stück	0424637505505
6	Seite (30x275x410)	2 Stück	0424637505502
7	Rückseite (30x332x414)	1 St.	0424637505501
8	Apertur (Vermiculit)	1 St.	0424617405504
9	Türfeder	1 St.	0428612005002
10	Reglerstange/schwarz	1 St.	0424637005015
11	Rauchabzug/schwarz	1 St.	0494015005020
12	Rauchrohrdichtung 10x4 mm	470 mm	0040210040005
13	Rauchrohrstopfen/schwarz	1 St.	0424617405011
14	Seitliche Pflasterung	2 Stück	0424637505750
15a	Deckel - Vento/schwarz	1 St.	0424637505600
15b	Deckel – Vista/schwarz	1 St.	0424637515600
16	Deckel/schwarz	1 St.	0424637505010
17	Rückseite	1 St.	0424637505012
18	Sockel/schwarz	1 St.	0424637545800

2.3. Detail A1



Position	Name	Menge	Artikel-Nr.
Detail A1			
A1.1.	Glashalter – Set/schwarz	1 St.	0424637005303
A1.2.	Griffbefestigungen – Satz	1 St.	0424637005315
19	Feuerraumtür-Hebelschloss (komplettes Set)	1 St.	0424618005310
20	Türdichtungsschnur 12 mm	2200 mm	0041012120005
21	Glasdichtungsschnur 8x2 mm	1500 mm	0040208020006
22	Hitzebeständiges Glas (4x338x431)	1 St.	0424637005301

3. Easy control

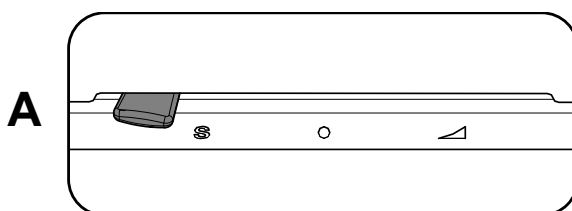
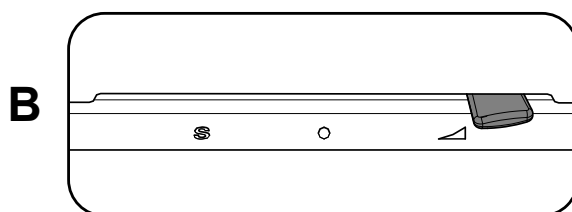
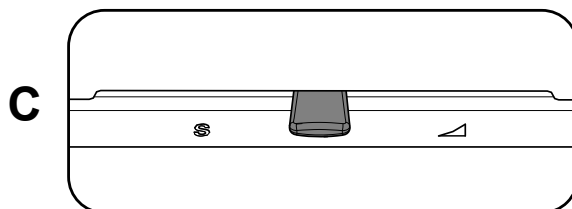
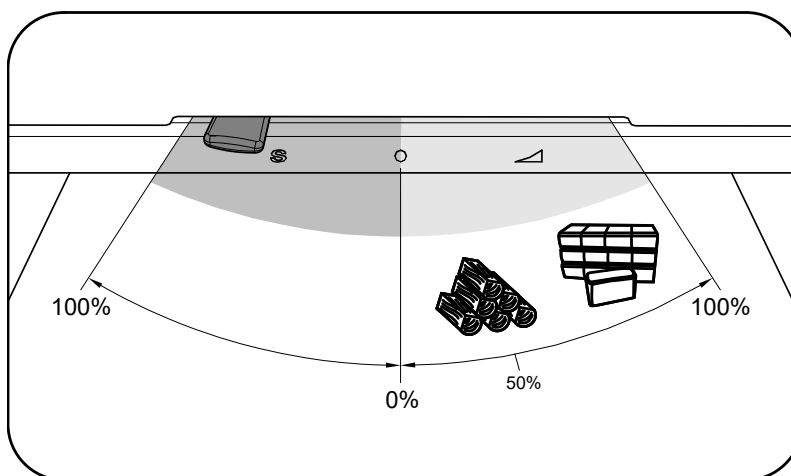
Steuerung aller drei Lufteinlässe – primär, sekundär und tertiär – mit nur einem Regler.

1. Der Regler befindet sich in der für die Zündung vorgesehenen Position (Abb. A). Alle drei Lufteinlässe (primär, sekundär, tertiär) sind geöffnet.
2. Den Easy Control-Regler auf Heizmodus einstellen (Abb. B).
3. Der Regler befindet sich in der Position zum Schließen der Lufteinlässe (Abb. C). Kein Einlass (primär, sekundär, tertiär) ist geöffnet. Diese Position wird nur verwendet, wenn der Ofen ausgeschaltet ist, nachdem der Heizvorgang abgeschlossen ist.



WARNUNG

Während des Heizvorgangs dürfen die Lufteinlässe nicht geschlossen werden (Abb. C)! Im Extremfall kann es zu einer Explosion im Ofen kommen, die zum Zersplittern von Glas, umherfliegenden Glutresten und einem Brand führen kann.



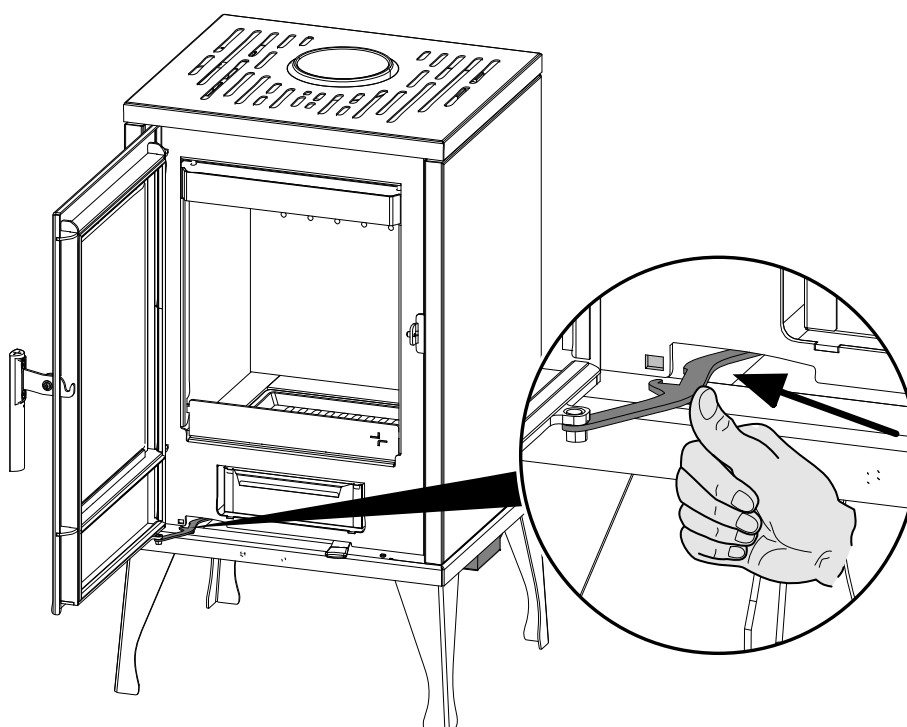
6. Die Tür in geöffneter Position verriegeln

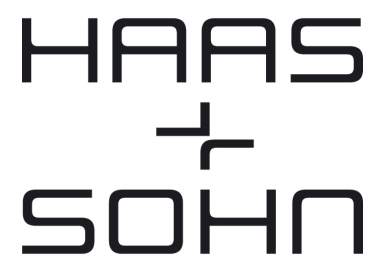
Sie können die Feuerraumtür in geöffneter Position arretieren, um die Reinigung zu erleichtern. Verwenden Sie den Riegel, um die Tür zu sichern (siehe Abbildung unten).



WARNUNG

Heizen Sie niemals bei geöffneter Ofentür!





Aurora/Vento/Vista

Technická dokumentace
Krbová kamna

CZ

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



CZ

Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění**.



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

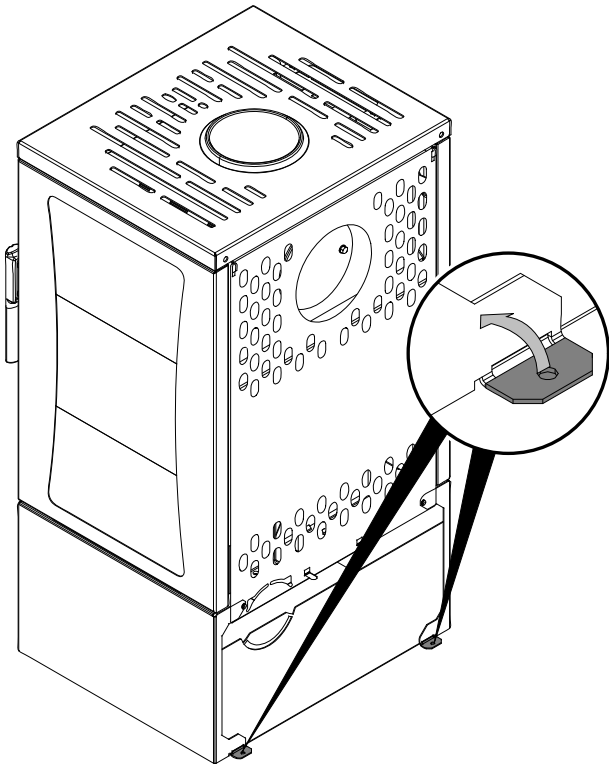


Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

Obsah

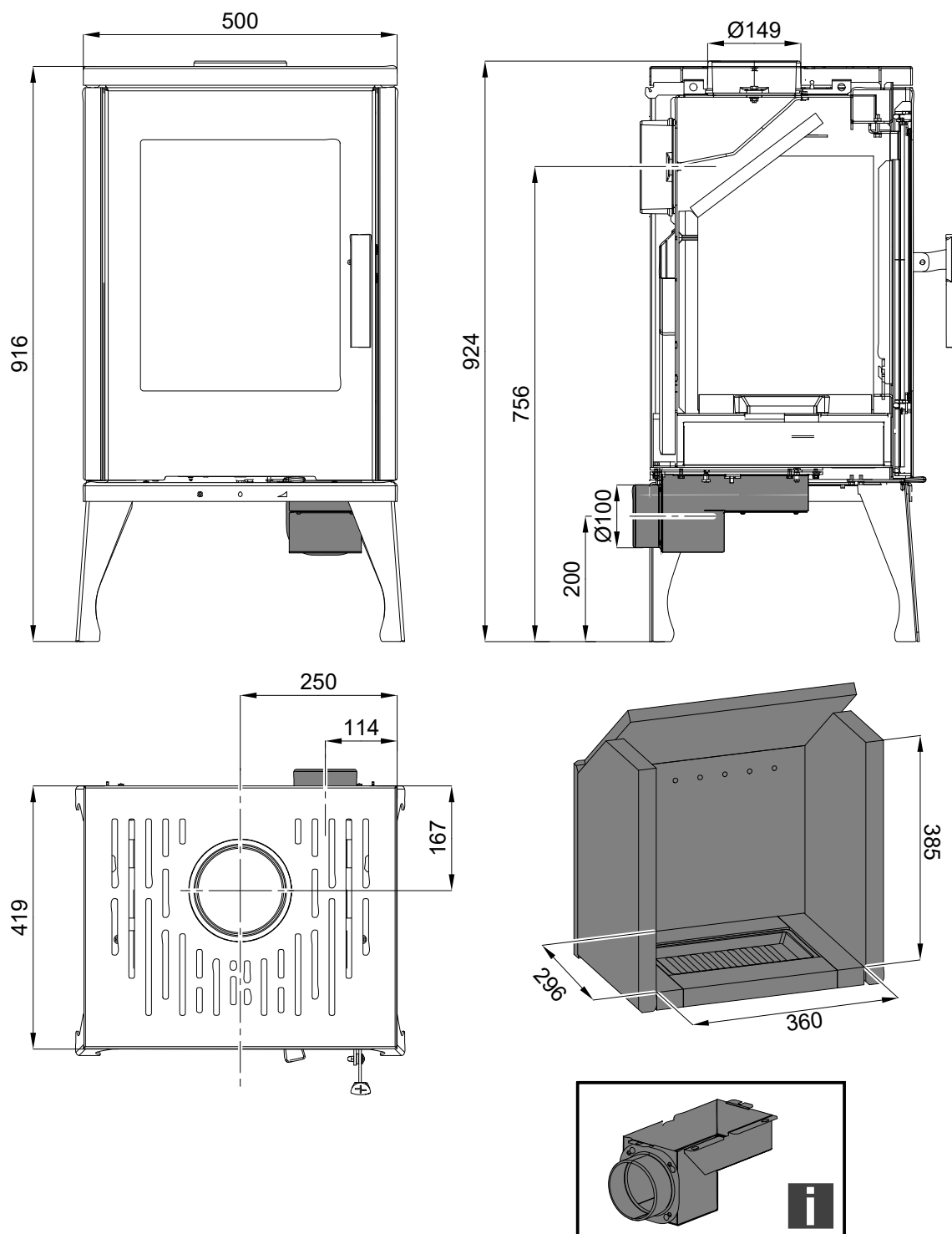
1. Technický popis	1
1.1. Aurora	1
1.2. Vento+Vista.....	2
2. Seznam náhradních dílů	3
2.1. Celkový rozstřel modelu Aurora	3
2.2. Celkový rozstřel modelu Vento+Vista	5
2.3. Detail A1	6
3. Easy control	8
4. Záměna kouřovodu	9
5. Montáž externího přívodu vzduchu.....	10
5.1. Aurora.....	10
5.2. Vento+Vista.....	11
6. Zajištění dvířek v otevřené poloze	12

Vento, Vista



1. Technický popis

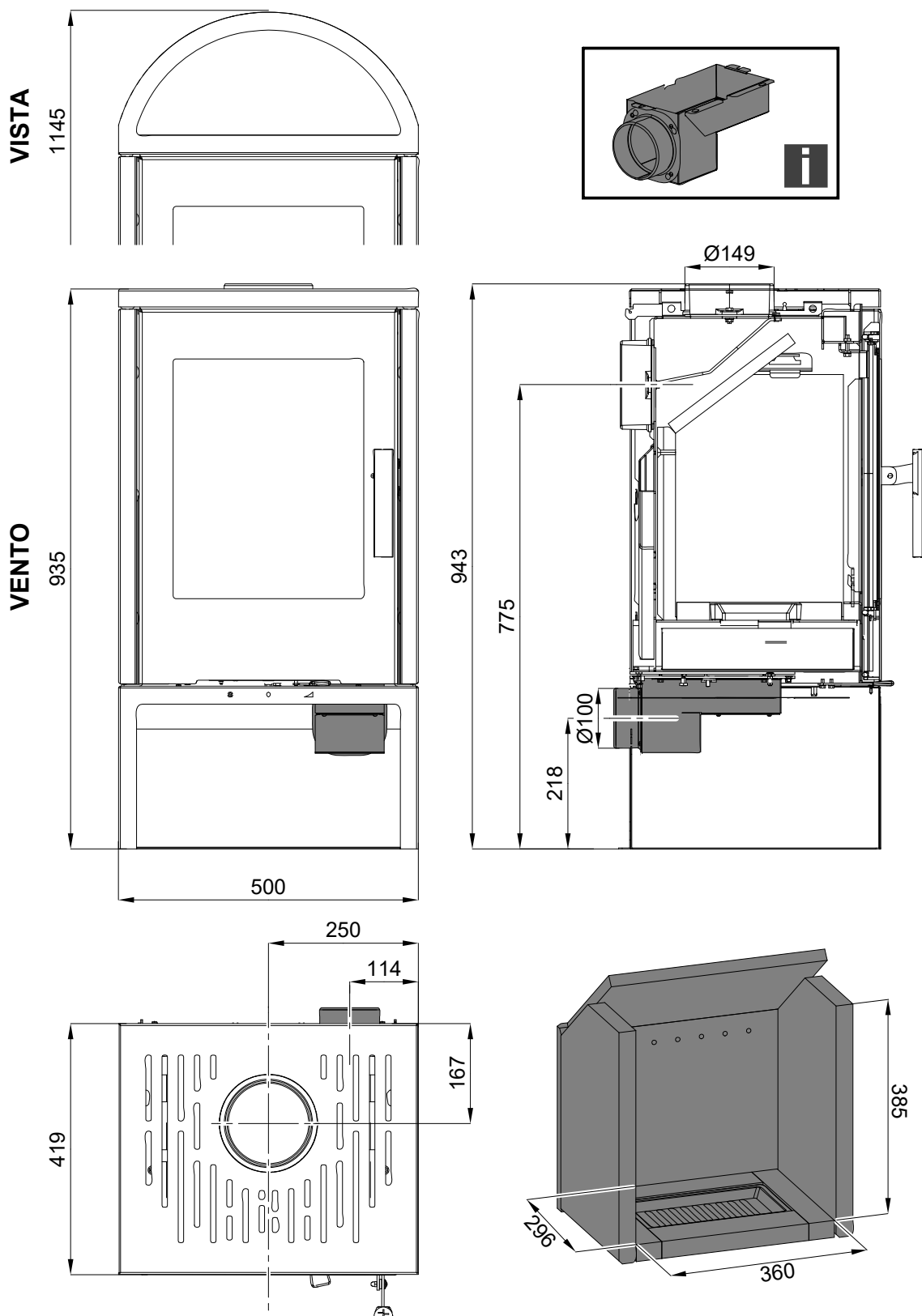
1.1. Aurora



Poznámka

Není součástí dodávky, č. zboží 0424637501300 (návod na montáž kap. 6).

1.2. Vento+Vista

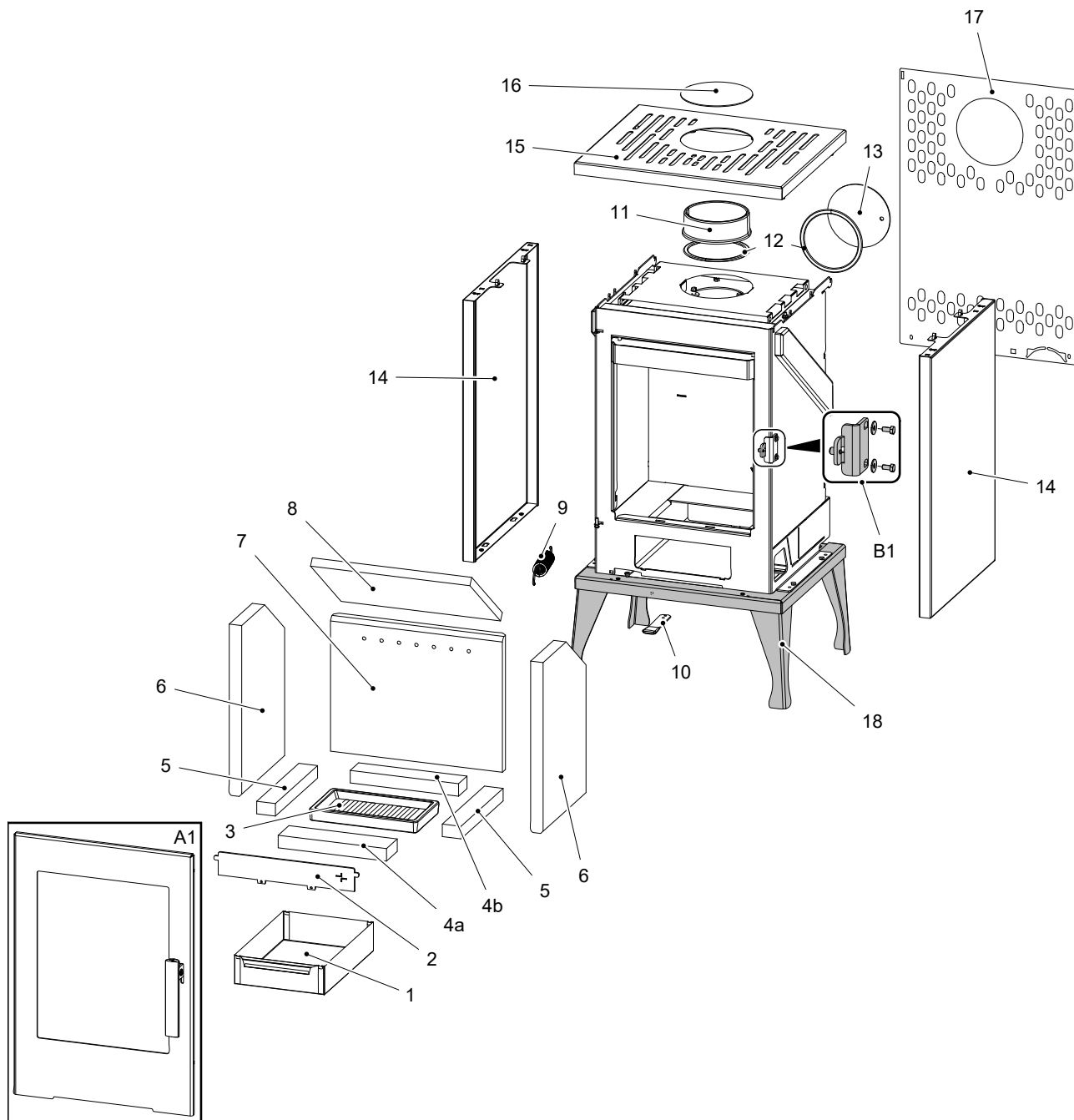


Poznámka

Není součástí dodávky, č. zboží 0424637501300 (návod na montáž kap. 6).

2. Seznam náhradních dílů

2.1. Celkový rozstřel modelu Aurora



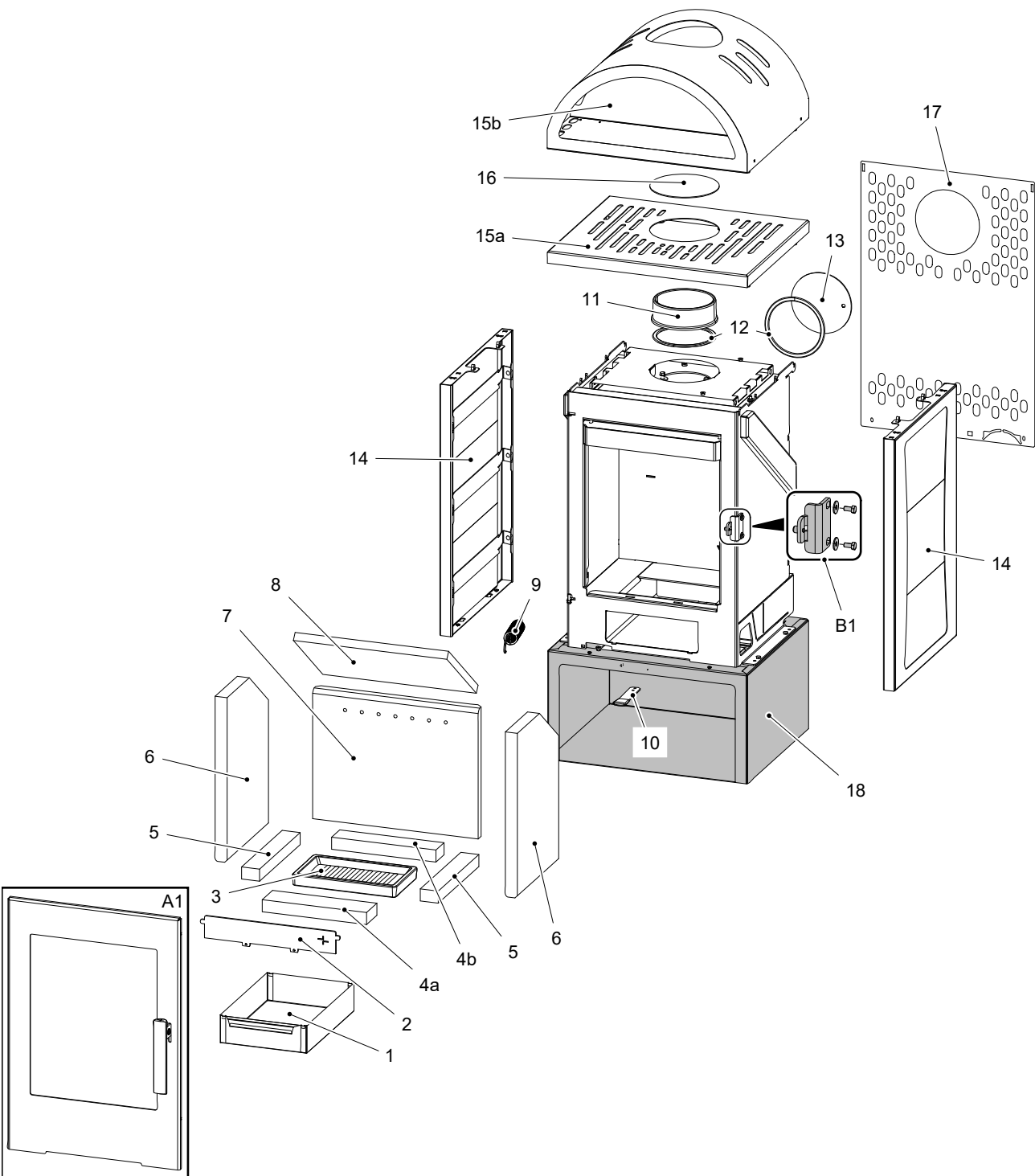
Seznam náhradních dílů

CZ

Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Celkový rozstřel modelu Aurora			
A1	Dvířka topeniště (komplet)/černá	1 ks	0424637505300
B1	Čep zavírání (komplet)	1 ks	0424637005001
1	Popelník	1 ks	0424617405600

2	Zábrana/černá	1 ks	0424617405005
3	Rošt/černá	1 ks	0429415005005
4a	Cihla 30x70x261	1 ks	0424617405506
4b	Cihla 30x55x261	1 ks	0424637505506
5	Cihla 30x45x275	2 ks	0424637505505
6	Bok (30x275x410)	2 ks	0424637505502
7	Záda (30x332x414)	1 ks	0424637505501
8	Clona (vermiculite)	1 ks	0424617405504
9	Pružina dveří	1 ks	0428612005002
10	Táhlo regulátoru/černá	1 ks	0424637005015
11	Kouřovod/černá	1 ks	0494015005020
12	Těsnění šňůra kouřovodu 10x4 mm	470 mm	0040210040005
13	Záslepka kouřovodu/černá	1 ks	0424617405011
14	Bok/černá	2 ks	0424637505700
15	Víko/černá	1 ks	0424637505600
16	Záslepka víka/černá	1 ks	0424637505010
17	Zadní kryt	1 ks	0424637505012
18	Podstavec/černá	1 ks	0424637505800

2.2. Celkový rozstřel modelu Vento+Vista

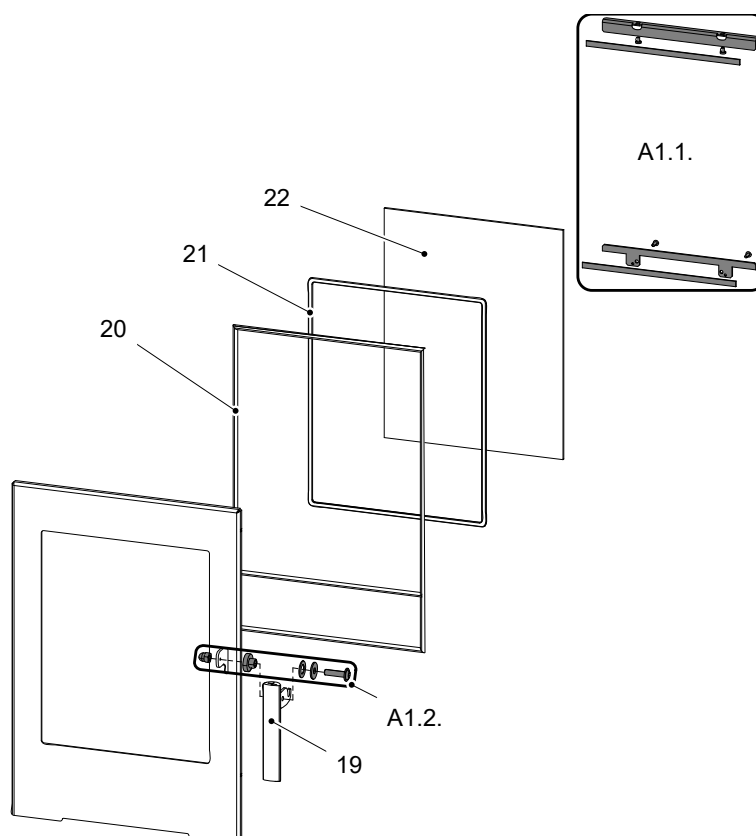


Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Celkový rozstřel modelu Vento+Vista			
A1	Dvířka topeniště (komplet)/černá	1 ks	0424637505300
B1	Čep zavírání (komplet)	1 ks	0424637005001
1	Popelník	1 ks	0424617405600

2	Zábrana/černá	1 ks	0424617405005
3	Rošt/černá	1 ks	0429415005005
4a	Cihla 30x70x261	1 ks	0424617405506
4b	Cihla 30x55x261	1 ks	0424637505506
5	Cihla 30x45x275	2 ks	0424637505505
6	Bok (30x275x410)	2 ks	0424637505502
7	Záda (30x332x414)	1 ks	0424637505501
8	Clona (vermiculite)	1 ks	0424617405504
9	Pružina dveří	1 ks	0428612005002
10	Táhlo regulátoru/černá	1 ks	0424637005015
11	Kouřovod/černá	1 ks	0494015005020
12	Těsnění šňůra kouřovodu 10x4 mm	470 mm	0040210040005
13	Záslepka kouřovodu/černá	1 ks	0424617405011
14	Bok dlažba	2 ks	0424637505750
15a	Víko - Vento/černá	1 ks	0424637505600
15b	Víko - Vista/černá	1 ks	0424637515600
16	Záslepka víka/černá	1 ks	0424637505010
17	Zadní kryt	1 ks	0424637505012
18	Podstavec/černá	1 ks	0424637545800

2.3. Detail A1

CZ



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Detail A1			
A1.1.	Držák skla – set/černá	1 ks	0424637005303
A1.2.	Spojovací materiál kliky – set	1 ks	0424637005315
19	Pákový uzávěr dvířek topeniště (komplet)	1 ks	0424618005310
20	Těsnící šňůra dveří 12 mm	2200 mm	0041012120005
21	Těsnící šňůra skla 8x2 mm	1500 mm	0040208020006
22	Žáruvzdorné sklo (4x338x431)	1 ks	0424637005301

3. Easy control

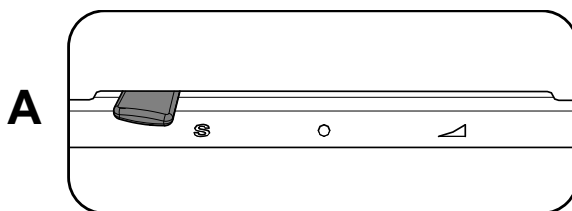
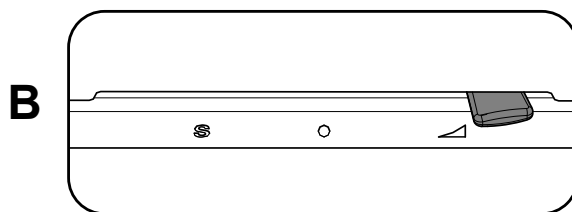
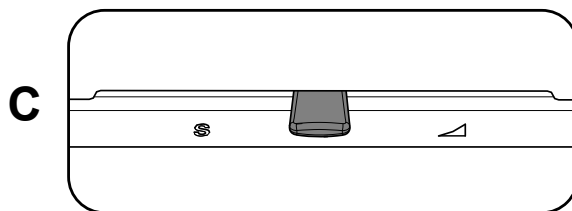
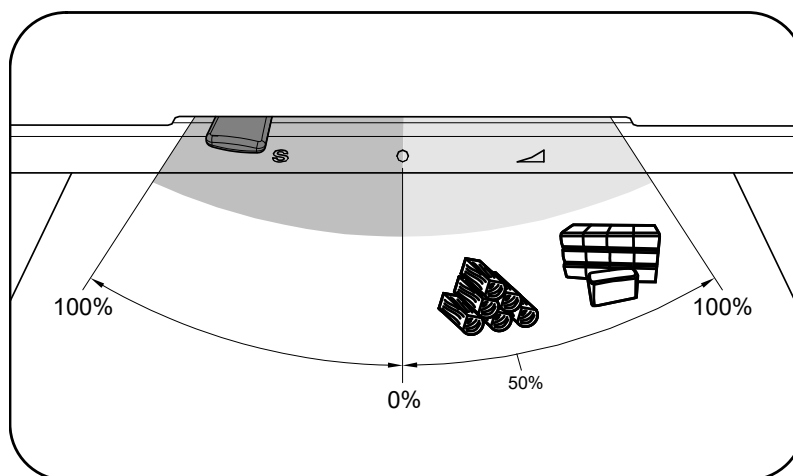
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciálního-pouze pomocí jednoho regulátoru.

1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciální).
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciální). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.



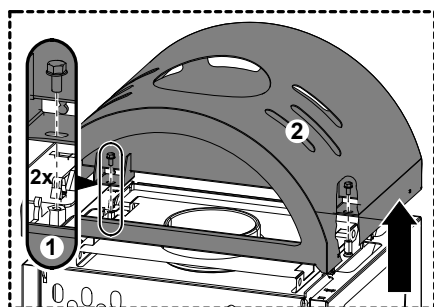
VAROVÁNÍ

Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztržení skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.

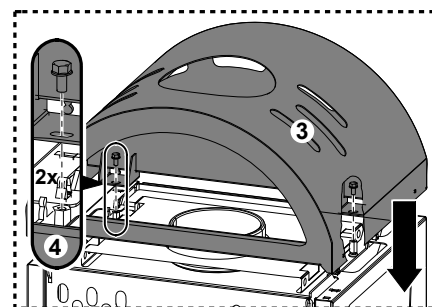
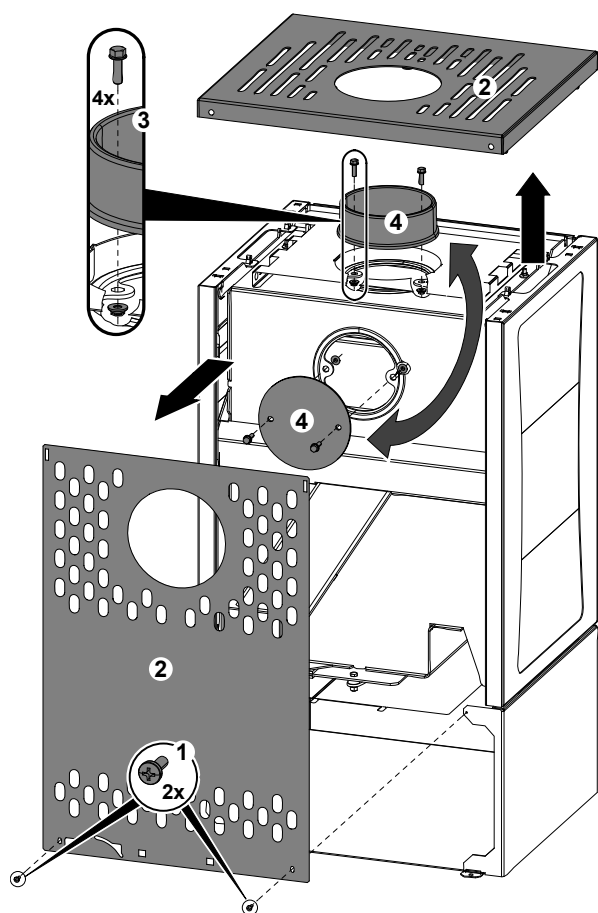
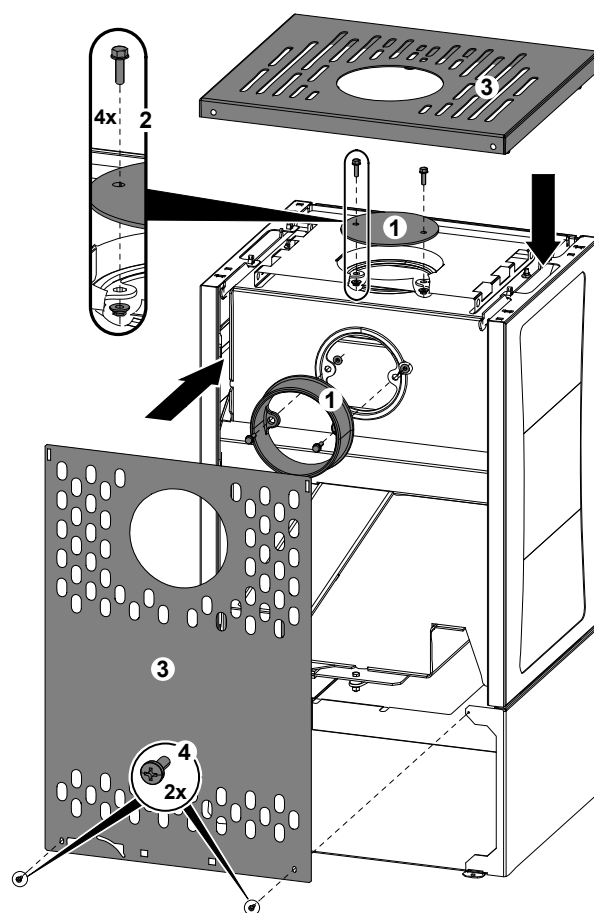


4. Záměna kouřovodu

1



2

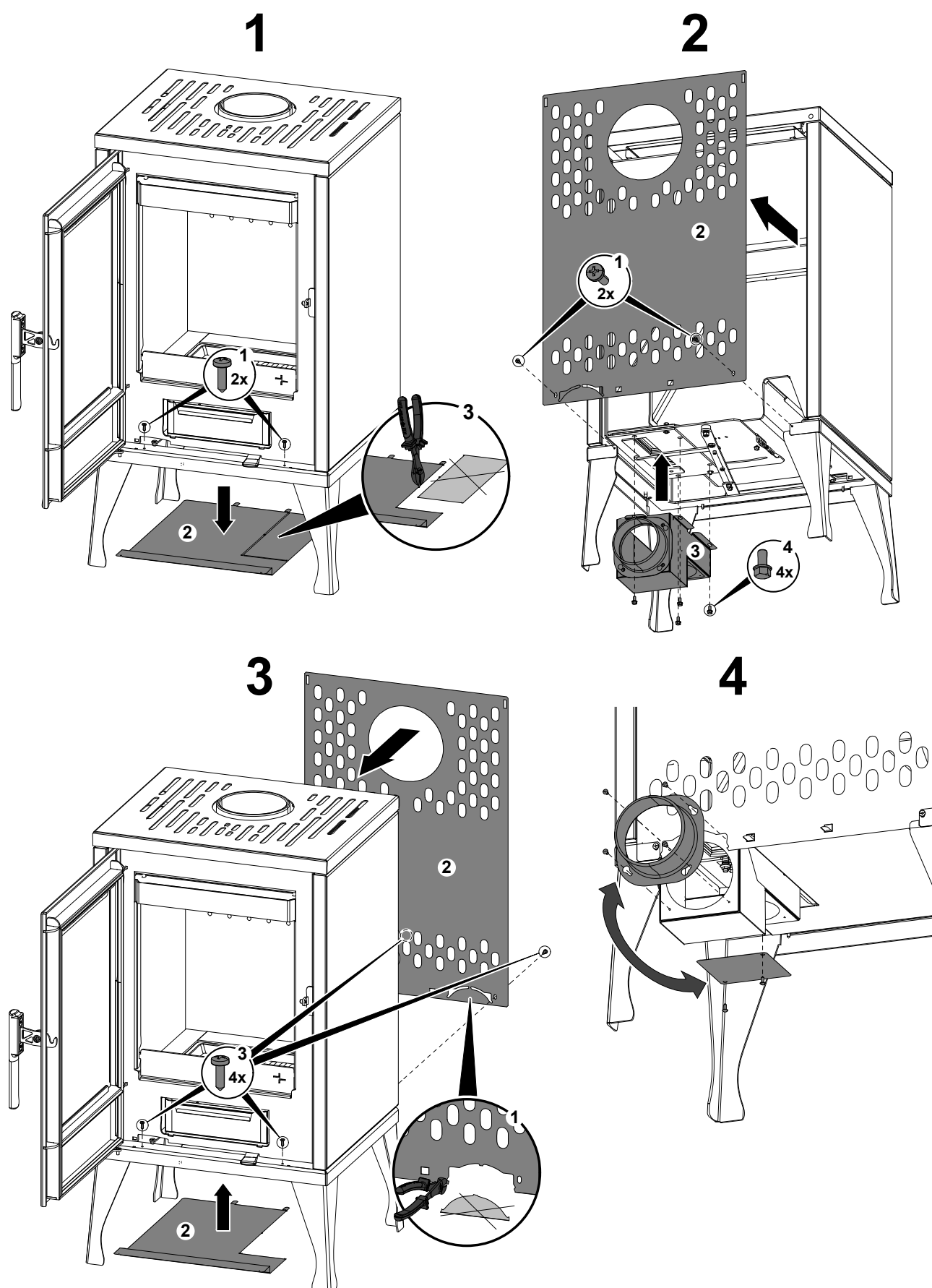


Záměna kouřovodu

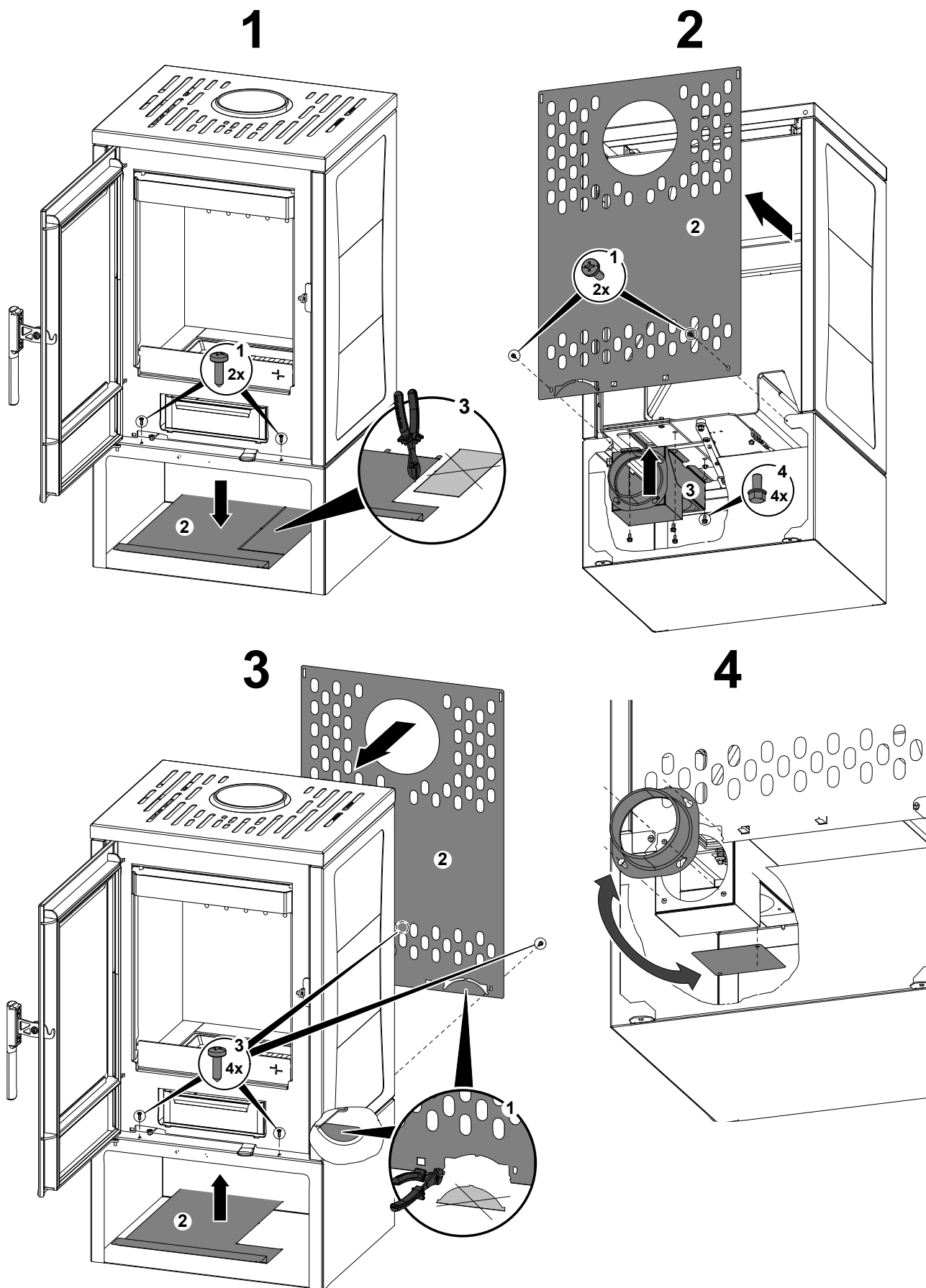
CZ

5. Montáž externího přívodu vzduchu

5.1. Aurora



5.2. Vento+Vista



Montáž externího přívodu vzduchu

CZ

6. Zajištění dvířek v otevřené poloze

Dvířka topeniště můžete zajistit v otevřené poloze, aby bylo čištění pohodlnější. K zajištění dveří použijte západku, viz obrázek níže.



VAROVÁNÍ

Nikdy netopte v kamnech s otevřenými dvířky!

